

Course No. 1151672011366  
Selective Course

School of Foreign Languages  
Northeast Normal University

## **Research Methods on Linguistics, Translation and Literature: An Introductory Course**

*Note: The course syllabus provides a general plan for the course; modifications are likely to be necessary and will be implemented as a result of students' needs and classroom life.*

Time: 8:00-9:30 Tuesday (Sep to Oct, 2015)

10:00-11:30 Tuesday (Nov to Dec, 2015)

Place: Room 205, School of Foreign Languages/Library, NENU

Course Coordinator: Dr. Liu Honggang (Research Methods on Linguistic Studies)

Co-instructors:

- ✓ Prof. Feng Wei (Research Methods on Literature Studies), SFL, NENU
- ✓ Dr. Qu Yingmei (Research Methods on Translation Studies), SFL, NENU
- ✓ Miss. Xie Yanan (Doing digital research work), Library, NENU

Course Website: <http://wjk.library.nenu.edu.cn/>

### **COURSE DESCRIPTION**

This is a selective course for third-year undergraduates involving themselves in the *Outstanding English Major Undergraduates Program* of School of Foreign Languages (SFL), NENU.

This course consists three parts related to research methods on linguistics, translation and literature, which will be delivered by three teachers, Prof. Feng Wei (PhD), Associate Prof. Qu Yingmei (PhD) and Associate Prof. Liu Honggang (PhD) in SFL. Miss. Xie Yanan (Associate Research Librarian) at the library of NENU, is honorably invited to give three lectures on how to do digital research work online.

This course aims to introduce the basic concepts of research and the ways of doing scientific research in. Upon completing this course, students will obtain the knowledge on research design and ability of independent designing a study.

This course adopts the project-based learning and instruction (PBLI), requiring the students to complete the projects concerning with linguistics, translation and literature by teams. Students are also requested to finish the individual work. All the students will be assessed in formative ways. They will be given the final marks based on their completion of both team work and individual assignments.

The whole course will be delivered both online and offline. Students have to upload the required work and complete the offline work as teachers requested on time. Any delayed work will be REJECTED, which might negatively impact students' final assessments.

## **COURSE ASSESSMENT**

A full formative assessment is to be adopted in this course. Five types of assessments will be employed carefully in the duration of the course (see the following table). You may find the relevant details in the Module Assessment part of module syllabus.

	Translation (30%)	Literature (30%)	Linguistics (40%)
Reflective report	10%	10%	10%
Digital work	30%	30%	30%
Individual work	50%	50%	20%
Team project			30%
Class Performance	10%	10%	10%

## **TENTATIVE COURSE SCHEDULE**

Time	Topics	Teachers
W1 1, Sep	Doing digital work in researching translation	Miss. Xie Yanan
W 2 8, Sep	Research methods in Translation (1)	Dr. Qu Yingmei
W 3 15, Sep	Research methods in Translation (2)	Dr. Qu Yingmei
W 4 22, Sep	Research methods in Translation (3)	Dr. Qu Yingmei
W 5 29, Sep	Research methods in Translation (4)	Dr. Qu Yingmei
W 6 6, Oct	Doing digital work in researching literature	Miss. Xie Yanan
W 7 13, Oct	Research methods in Literature (1)	Prof. Feng Wei
W 8 20, Oct	Research methods in Literature (2)	Prof. Feng Wei
W 9 27, Oct	Research methods in Literature (3)	Prof. Feng Wei
W 10 3, Nov	Research methods in Literature (4)	Prof. Feng Wei
W 11 10, Nov	Research methods in Linguistics (1) Basic concepts	Dr. Liu Honggang
W 12 17, Nov	Doing digital work in researching linguistics	Miss. Xie Yanan
W 13 24, Nov	Research methods in Linguistics (2) Quant research: Questionnaire design (1)	Dr. Liu Honggang
W 14 1, Dec	Research methods in Linguistics (3) Quant research: Questionnaire design (2)	Dr. Liu Honggang
W 15 8, Dec	Research methods in Linguistics (4) Quant research: Data processing	Dr. Liu Honggang
W 16 15, Dec	Research methods in Linguistics (5) Qual research: Interview, observation, journal	Dr. Liu Honggang
W 17 22, Dec	Research methods in Linguistics (6) Discourse analysis	Dr. Liu Honggang
W 18 29, Dec	Research methods in Linguistics (7) Academic writing	Dr. Liu Honggang
W 19 5, Jan	Presentation of researching linguistics	All Ts & Ss

\*Quan= quantitative; qual=qualitative